

RB-208/3
RB-214/3

RIDGID[®]

GB	p. 1
DE	p. 2
FR	p. 4
NL	p. 6
IT	p. 8
ES	p. 10
PT	p. 12
SV	p. 14
DA	p. 16
NO	p. 18
FI	p. 19
HR	p. 21
PL	p. 23
RO	p. 25
CZ	p. 27
HU	p. 29
GR	p. 31
RU	p. 33
Figures	p. 35



RIDGE TOOL COMPANY

Lubrificação

Mantenha uma fina camada de óleo sobre a cremalheira, o pinhão e a Árvore Perfuradora.

Ventilação

Mantenha a entrada e a passagem de ar do Motor da Perfuradora livres para assegurar uma perfeita ventilação do Motor.

Troca das Escovas do Motor

Verifique as Escovas do Motor a cada 200 horas e troque-as quando as escovas tiverem uma espessura de 0,6 cm ou menos.

Armazenagem da Máquina

Todo o equipamento com Motor deve ser armazenado no interior e também protegido da chuva. Retire a junta do vácuo da Base da Máquina.

Troca da Broca

Considera-se que a Broca está gasta quando a coroa mostra um desgaste excessivo e se encontra ao mesmo nível que o tubo.

SV

RB-208/3, RB-214/3 Bruksanvisning



WARNING! Läs noggrant igenom denna bruksanvisning och säkerhetsföreskrifterna innan utrustningen tas i bruk. Om du på något sätt är osäker på hur du skall använda maskinen, ber vi dig kontakta din RIDGID-återförsäljare för mer information.

Om du använder utrustningen utan att förstå eller följa instruktionerna finns risk för elchock, brand och/eller allvarliga personskador.

SPARA DESSA ANVISNINGAR!

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Varning: Vid allt arbete med elektriska maskiner är det viktigt att man följer säkerhetsföreskrifterna för att förhindra risk för brand, elchock och personskador, inklusive följande:

1. **Lär känna din kärnbormaskin.** Läs bruksanvisningen noggrant.
2. **Service.** Annan service än vanligt underhåll ska utföras av auktoriserad servicepersonal.
3. **Tillbehör, reservdelar:** använd endast originaldelar. Använd rekommenderade tillbehör.
4. **Håll alltid arbetsområdet rent.** Arbeta inte i stökiga och smutsiga arbetsområden.
5. **Tänk på arbetsmiljön.**
 - Utsätt inte maskiner för regn.
 - Torka upp allt överflödigt vatten runt arbetsområdet innan du går vidare.
 - Håll arbetsområdet väl upplyst.
6. **Var extra försiktig när bormning sker genom golv.**
Se till att det finns skydd för all personal och allt material under ytan.
7. **Håll besökare på avstånd.**
8. **Överbelasta ej maskinen.** Bormen ska användas med sådant varvtal och sådan matningshastighet att motorn inte överbelastas.
9. **Använd ordentliga kläder.**
 - Använd inte löst sittande kläder eller hängande smycken. Dessa kan fastna i rörliga delar.
 - vi rekommenderar gummihandskar och halkfria arbetsskor vid arbete utomhus.
 - Använd hårmät för att skydda långt hår från att komma i kontakt med rörliga delar.
10. **Använd skyddsglasögon.**
11. **Misshandla inte kabeln.** Dra aldrig maskinen i kabeln och ryck aldrig i kabeln när maskinen ska kopplas ur. Håll kabeln på avstånd från värme, olja och vassa kanter.
12. **Se till att bormstativet sitter säkert.** Använd skruvar, takfäste eller vakuumfäste. Fäst inte bormstativet med vakuumfäste när du borrar på vertikala ytor som t.ex. väggar.
13. **Sträck dig inte för långt.** Stå alltid stadigt vid bormningen.
14. **Underhåll maskinerna noggrant.**
 - Håll maskinerna rena för bästa prestanda.
 - Följ instruktionerna noggrant vid smörjning och byte av borkronor och reservdelar.
 - Kontrollera regelbundet maskinen, kabeln och förlängningskablarna, och skicka maskinen till en auktoriserad serviceverkstad för reparation vid eventuell skada.
 - Håll handtagen torra, rena och fettfria.

15. Dra ut kontakten till maskinen när den inte används, vid all typ av service/ underhåll och vid byte av tillbehör eller borrkronor.
16. Ta för vana att alltid kontrollera att chucknyckeln alltid är borttagen innan maskinen startas.
17. Undvik oavsiktliga starter. Kontrollera att strömbrytarna är i läge OFF innan stickkontakten kopplas in.
18. När låshandtaget frigörs måste du hålla i handtaget med ett fast grepp så att det inte börjar rotera på grund av bormaskinens vikt.

ANVISNINGAR FÖR FASTMONTERING AV MASKINEN

Se upp: Det är mycket viktigt att bormaskinen är ordentligt fastmonterad vid arbetsytan. Om maskinen rör sig under borringen kan borrkronan slå emot arbetsytan varvid diamantytorna kan skadas.

Kronan kan också fastna i hålet vilket kan orsaka skador på den.

Följande förankringsmetoder finns:

Skruvförband i golvet

1. Märk ut var hålet för ankarskruven ska sitta.
2. Borra och sätt i en expanderskruv. Sätt maskinen på plats över förankringshålet och dra åt skruven för hand (Fig. 1).
3. Justera med de fyra justerskruvarna (Fig. 2A) så att bottenplattan och pelaren stabiliseras. Säkra maskinen genom att dra åt förankringskruven.

Vakuutförankring i golvet

Vakuummontering bör ej användas på ojämna golvytor eller där stålkoncentrationen är högre än ett vanligt armeringsjärn.

RB-208/3

1. Lagg maskinen på dess baksida och sätt in vakuumpackningen (Fig. 3) under maskinen.
2. Ställ bormaskinen upprätt och lossa de fyra nivåinställningsskruvarna.
3. Kontrollera vakuum- och slanganslutningar (Fig. 4, 6) och starta sedan vakuumpumpen.
4. Bormaskinen ska nu vara vakuutförankrad. Om maskinen inte förankras på grund av luft under plattan: ställ dig på plattan för att trycka ner maskinen. Maskinen ska nu förankras ordentligt och vakuummätaren ska visa ett undertryck på cirka 20. Om trycket är otillräckligt, kontrollera golvet samt att packningen är hel.
5. Justera med de fyra justerskruvarna så att bottenplattan och pelaren stabiliseras. Maskinen är nu redo för borring.

Obs: Vrid luftningsventilen för att ta bort vakuuet.

RB-214/3

1. Sätt vakuuplattan under basplattan. (Fig. 7).
2. Kontrollera vakuum- och slanganslutningar och starta sedan vakuumpumpen (Fig. 4, 6).
3. Bormaskinen ska nu vara vakuutförankrad. Om maskinen inte förankras på grund av luft under plattan: ställ dig på plattan för att trycka ner maskinen. Maskinen ska nu förankras ordentligt och vakuummätaren ska visa ett undertryck på cirka 20. Om trycket är otillräckligt, kontrollera golvet samt att packningen är hel.

Obs:

- Använd inte vakuutförankring vid borring av hål som är 260 mm eller större i armerad betong.
- Vrid luftningsventilen för att ta bort vakuuet (Fig. 6).

Fastsättning i tak (Fig. 8)

1. För RB-208/3 och RB-214/3 ska snabbkopplingen monteras mellan taket och takfästet högst upp på pelaren. Dra åt pelarskruven så att maskinen pressas fast mot golvet. Stabilisera och förankra maskinen med hjälp av de fyra (4) justerskruvarna.

Vinkelborring (RB-208/3, RB-214/3)

Montera fast maskinen enligt ovan. Läs pelaren i önskad vinkel och önskat borrhål.

Obs: Vid vinkelborring är det speciellt viktigt att maskinen är ordentligt fast eftersom vibrationerna är större vid vinkelborring.

ANVISNINGAR FÖR DRIFT

1. Gånga fast borrkronan på borspindeln och dra åt säkert med nyckeln. Användning av en kopparring (52936) rekommenderas för att lätt ta bort borrkronan efter användning.

Se upp: Kör aldrig borren med borrkronan vilande på betongen.

2. Val av hastighet (RB-208/3, RB-214/3)

Ställ in önskad hastighet med varvtalsväljaren (3 hastigheter).

RB-208/3		RB-214/3	
Varvtal	Dim.	Varvtal	Dim.
320	102-200	230	152-350
800	62-100	500	62-150
1300	10-60	1030	30-60

Se upp: Vrid aldrig på hastighetsväljaren medan borren roterar. (RB-208/3, RB-214/3)

Obs: Vatten kan tillföras med hjälp av en vanlig trädgårdslang eller en trycktank. Vatten tillförs genom inloppsslangen, ner genom borrkronan och sköljer ur spån som sitter under borrkronan. Var noga med att ha rätt vattentryck oavsett vilken typ av vattentillförsel som används. Vattentrycket ska vara 4-6 liter per minut (max 3 bar). För lite vatten kan skada diamantsegmenten så att de blir brända (de blir blå).

3. Kontrollera att bormaskinens brytare står i läge OFF och anslut nätkabeln till ett eluttag.
4. Öppna vattenreglerventilen, så att vattentrycket är 4-6 l/min. Starta maskinen (ON).
5. Belasta diamantkronan genom att trycka lätt på matarhandtaget.
6. Använd en jämn belastning och överbelasta inte maskinen eller borrkronan.

Överlastskydd

Om borrkronan blockeras kopplas en mekanisk slirkoppling in. Om slirkopplingen skulle kopplas på vid normal borring bör maskinen lämnas in för service hos en auktoriserad RIDGID-verkstad.

Om den röda lampan (RB-208/3, RB-214/3) tänds betyder det att motorn är överbelastad och börjar överhettas. Minska belastningen tills den röda lampan släcks. Om motorn skulle överhettas kopplas ett värmeskydd på. Stäng av maskinen och vänta tills motorn har kylts innan maskinen startas igen.

ANVISNINGAR FÖR UNDERHÅLL

Varning: Kontrollera att maskinen fränkopplats från elsystemet innan du gör några inställningar.

Smörjning

Smörj drev, pelare och spindel regelbundet.

Ventilation

Se till att motorns luftkanal är helt öppen och ren. Ta bort eventuell smuts för att försäkra dig om att motorn får tillräcklig ventilation.

Byte av kolborstar

Kontrollera motorns kolborstar var 200:e timme och byt ut dem när 7 mm (1/4 tum) återstår av dess längd.

Förvaring av maskinen

Motordriven utrustning måste förvaras inomhus eller täckas över väl vid regnväder. Packningen för vakuumutrustningen ska alltid tas bort när maskinen inte används.

Byte av borrkronor

Byt ut borrkronorna när dessa visar tydliga tecken på slitage och slitits ner så att de är i linje med röret.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

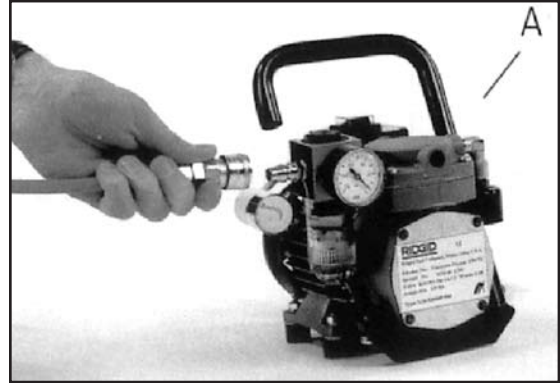


Fig. 6

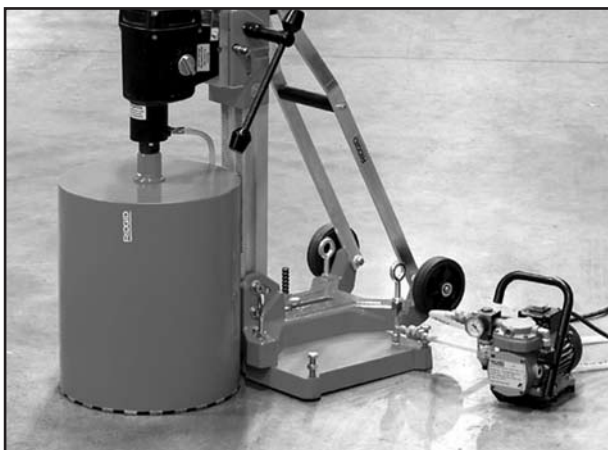


Fig. 7



Fig. 8

RIDGID[®]

Ridge Tool Europe
Research Park Haasrode, Interleuvenlaan 50, 3001 Leuven
Belgium
Phone.: + 32 (0)16 380 280
Fax: + 32 (0)16 380 381
www.ridgid.eu


EMERSON[™]
Professional Tools